



## AKKU SENSOR-KOPFLEUCHTE H450 AKKU SENSOR HEADLIGHT H450

Artikel-Nummer: 149084 / Article number: 149084

- COB Hauptlicht 450 Lumen, seitliches Licht 200 Lumen
- Abstrahlwinkel des COB-Lichts: 270° tragend, 180° aufgeweitet

- COB main light 450lm, Side Light 200lm
- Beam-angle of COB light Wearing 270°, Expanded 180°

### Bedienungsanleitung / operation manual

Vielen Dank für Ihren Einkauf! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf. / Thanks for your purchase! Please read these operating instructions before use and refer to them.

Lieferumfang: Lampe H450, USB-C-Kabel / Content: H450 Flashlight, USB-C cable



Technische Daten / Technical Details	
max. Lichtstärke / Light Output	COB Hauptlicht 450 Lumen, seitliches Licht 200 Lumen / COB main light 450lm, side light 200lm
Abmessungen / Product size	310 x 32 x 31 mm
Laufzeit / Running time	COB Max:5H; Seitenlicht Max:8H / COB Max:5H; Side light Max:8H
Ladezeit / Charging time	2 Stunden / 2 hours
Leuchtwerte / Beam distance	COB Max: 30m; Seitenlicht Max: 80m / COB Max: 30m; Side light Max: 80m
Gewicht / Weight	100 g / 100 g
Ausgangsleistung des weißen Lichts / white light output power	5W
Ausgangsleistung der Seitenlampe / Side lamp output power	2x3W
Wasserdicht und staubdicht / Water-proof and dustproof grade	IPX4
Batterie / Battery	1200mAh polymer lithium battery
Funktion / Function COB Hauptlicht, weißes Licht: stark, mittel / COB Hauptlicht, rotes Licht: stark, seitliches Licht, weißes Licht: stark / COB main light, white light: strong, medium / COB main light, red light: strong, side light, white light: strong	

### DE

#### STEUERELEMENTE UND TEILE

1. Induktionsschalter / 2. Induktionssender / 3. Regulärer Schalter / 4. seitliches Licht / 5. COB-Leuchte / 6. Statusanzeige / 7. Induktionsempfänger

#### BEDIENUNG

1. Durch Drücken der Schaltertaste 3 (ON/OFF) wird die Lampe eingeschaltet. 100 % COB (5) weißes Licht
  2. Drücken Sie die Schaltertaste 3 (ON/OFF), 50 % COB (5) weißes Licht
  3. Drücken Sie die Schaltertaste 3 (ON/OFF), 100 % COB (5) rotes Licht
  4. Drücken Sie die Schaltertaste 3 (ON/OFF), 100 % LED (4) weißes Licht
  5. Drücken Sie die Schaltertaste 3 (ON/OFF), um die Lampe auszuschalten
- Drücken Sie erneut, um die oben genannten Funktionen zu wiederholen  
Halten Sie die Schaltertaste 3 (ON/OFF) 2 Sekunden lang gedrückt:  
Wechsel zwischen anhaltendem weißem Licht und blinkendem weißem Licht

#### BERÜHRUNGSLOS DURCH IR-SENSOR EINSCHALTEN

1. Durch Drücken der Schaltertaste 3 (ON/OFF) wird die Stromversorgung des Scheinwerfers eingeschaltet.

2. Durch Drücken der Sensortaste 1 (IR-Sensor) wird der IR-Sensor eingeschaltet.
  3. Wenn Sie Ihre Hand vor den Sensor bewegen, wird der COB ein-/ausgeschaltet.
  4. Drücken Sie die Sensortaste 1 (IR-Sensor) erneut, um die Sensorfunktion abzubrechen, aber das Licht beizubehalten.
  5. Durch erneutes Drücken der Sensortaste 1 (IR-Sensor) wird die Sensorfunktion wiederhergestellt.
  6. Durch erneutes Drücken der Schaltertaste 3 wird die Stromversorgung der Kopflampe ausgeschaltet.
- Hinweis: Der IR-Sensor kann nur aktiviert werden, wenn die Schaltertaste 3 gedrückt wurde (COB muss eingeschaltet sein). Die Aktivierung des IR-Sensors wird durch den Farbwechsel der Batteriestandsanzeige 6 (grün-rot) angezeigt.

#### SCHNELLABSCHALTFUNKTION

Diese Funktion erleichtert das Ausschalten einer Taschenlampe mit mehreren Beleuchtungsmodi erheblich. Verwenden Sie einfach den gewünschten Beleuchtungsmodus und schalten Sie die Taschenlampe dann mit einem einzigen Tastendruck aus, wenn Sie fertig sind. Sie müssen nicht alle verbleibenden Beleuchtungsmodi durchlaufen, um die Taschenlampe auszuschalten.

1. Schalten Sie die Kopflampe ein.
2. Wählen Sie den gewünschten Beleuchtungsmodus.
3. Die Schnellabschaltfunktion wird automatisch aktiviert, wenn die Taschenlampe 10 Sekunden lang im gleichen Beleuchtungsmodus bleibt.
4. Anschließend schaltet ein weiterer Tastendruck die Taschenlampe automatisch aus (überspringt die anderen Beleuchtungsmodi).

#### SICHERHEITSHINWEIS

- Nicht direkt in Augen leuchten, kann Augenschäden verursachen.
- Von Kindern fernhalten, kein Spielzeug.
- Nicht unbeaufsichtigt laden.
- Die Lampe bei Beschädigung am Gehäuse oder des Ladekabels nicht benutzen!
- Die Lampe nicht eigenständig und gewaltsam öffnen. Bitte versuchen Sie nie die Leuchte selbst zur reparieren, oder den Akku zu tauschen.
- Reinigung bitte nur vornehmen, wenn die Lampe nicht mit dem Ladekabel verbunden ist, und benutzen Sie hierfür ein weiches, trockenes Tuch.
- Bitte vermeiden Sie zu starke Hitze, lange und direkte Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Explosionsgefahr!
- Sollte der Akku beschädigt sein, bitte nicht berühren. Auslaufende Flüssigkeit kann Verätzungen hervorrufen. Sollten Sie damit in Kontakt gekommen sein, bitte mit klarem Wasser abspülen und Arzt aufsuchen. Unbedingt Kontakt mit den Augen vermeiden!
- Lampe im eingeschalteten Zustand nicht auf die Lichtquelle legen!

#### ACHTUNG:

Verbrauchte Batterien, Akkus sowie Elektro- und Elektronikgeräte sind Sondermüll und müssen gemäß der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

#### HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Bedingungen und Methoden bei Installation, Betrieb, Verwendung und Wartung dieses Produkts können von der energy inside GmbH nicht überwacht werden. Daher übernimmt die energy inside GmbH keinerlei Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten, die sich aus fehlerhafter Verwendung und Betrieb ergeben oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängen. Soweit gesetzlich zulässig, ist die Verpflichtung von Schadenersatz, gleich aus welchem Rechtsgrund, begrenzt auf den Rechnungswert unserer unmittelbar an dem Ereignis beteiligten Warenmenge. Es gelten die üblichen Gewährleistungsbedingungen. Somit darf das Produkt nur ordnungsgemäß verwendet und nicht geöffnet werden.

#### ©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Jede Veröffentlichung, Weitergabe oder kommerzielle Verwendung bedarf unserer schriftlichen Genehmigung. Alle in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Artikelnamen und Abbildungen sind Eigentum des jeweiligen Herstellers. Für Druckfehler, Änderungen und Irrtümer wird keine Haftung übernommen.

#### KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die energy inside GmbH, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EG-Richtlinie Niederspannung (2006/95/EG), der EMV-Richtlinie (2004/108/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) befindet.

Die ausführliche Konformitätserklärung kann unter folgender Postadresse angefordert werden: energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Salz, Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

#### GB

#### CONTROL ELEMENTS AND PARTS

1. induction switch / 2. induction transmitter / 3. regular switch / 4. side light / 5. COB light / 6. Status display / 7. induction receiver

#### OPERATION

1. the lamp is switched on by pressing switch button 3 (ON/OFF). 100 % COB (5) white light
2. press switch button 3 (ON/OFF), 50 % COB (5) white light
3. press switch button 3 (ON/OFF), 100 % COB (5) red light
4. press switch button 3 (ON/OFF), 100 % LED (4) white light

5. press switch button 3 (ON/OFF) to switch off the lamp
- Press again to repeat the above functions  
Press and hold switch button 3 (ON/OFF) for 2 seconds:  
Switch between steady white light and flashing white light

#### CONTACTLESS SWITCHING ON VIA IR SENSOR

1. press switch button 3 (ON/OFF) to switch on the power supply to the headlamp.
2. the IR sensor is switched on by pressing sensor button 1 (IR sensor).
  3. move your hand in front of the sensor to switch the COB on/off.
  4. press sensor button 1 (IR sensor) again to cancel the sensor function but keep the light on.
  5. press sensor button 1 (IR sensor) again to restore the sensor function.
  6. press switch button 3 again to switch off the power supply to the headlamp.
- Note: The IR sensor can only be activated if switch button 3 has been pressed (COB must be switched on). Activation of the IR sensor is indicated by the colour change of the battery level indicator 6 (green-red).

#### QUICK SWITCH-OFF FUNCTION

- This function makes it much easier to switch off a torch with multiple lighting modes.
- Simply use the desired lighting mode and then switch off the torch with a single press of a button when you are finished. You don't have to cycle through all the remaining lighting modes to switch the torch off.
1. switch on the head torch.
  2. select the desired lighting mode.
  3. the quick switch-off function is automatically activated if the torch remains in the same lighting mode for 10 seconds.
  4. then press the button again to switch the torch off automatically (skips the other lighting modes).

#### SAFETY NOTE

- Do not shine directly into eyes, may cause eye damage.
- Keep away from children, not a toy.
- Do not charge unattended.
- Do not use the lamp if the housing or charging cable is damaged!
- Do not attempt to open the lamp yourself by force. Never attempt to repair the lamp or replace the battery yourself.
- Please only clean the lamp when it is not connected to the charging cable using a soft, dry cloth.
- Please avoid excessive heat, prolonged and direct sunlight, fire, water and moisture. Risk of explosion!
- If the battery is damaged, please do not touch it. Leaking liquid can cause chemical burns. If you come into contact with it, please rinse with clean water and seek medical advice. Avoid contact with the eyes at all costs!
- Do not place the lamp on the light source when it is switched on!

#### ATTENTION:

Used batteries, rechargeable batteries and electrical and electronic equipment are hazardous waste and must be disposed of in accordance with national legislation.

#### DISCLAIMER

The conditions and methods of installation, operation, use and maintenance of this product can not be monitored by the energy inside GmbH. Therefore, the energy inside GmbH assumes no responsibility for any loss, damage or expense arising from the improper use or operation of or relating in any way. Where permitted by law, the obligation of compensation, regardless of the legal reason, limited to the invoice value of our goods quantity directly involved in the event. The usual warranty terms are applied. Thus, the product may only be used properly and not be disassembled.

#### ©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Any publication, distribution or commercial use requires our written permission. All products names and diagrams in this manual are the property of their respective owners. No liability is accepted for printing errors, changes and errors.

#### DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby the energy inside GmbH declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EC Low-Voltage Directive (2006/95/EC), the EMC Directive (2004/108/EC) and the RoHS Directive (2011/65/EU) is located.

The detailed declaration of conformity available at the following Postal address be requested: energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Salz, Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

energy inside GmbH  
Ludwig-Elsbett-Straße 8,  
D-97616 Salz, Germany  
www.energyinside.de  
WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

Made in P.R.C.





## AKKU SENSOR-KOPLAMP H450 AKKU LAMPE FRONTALE À CAPTEUR H450

Artikel-Nummer: 149084 / Numéro d'article: 149084

► COB-hooflicht 450 lumen, zijlicht 200 lumen ► Stralingshoek van de COB-lamp: 270° ondersteunend, 180° verbreed

► CLumière principale COB 450 lumens, lumière latérale 200 lumens  
► Angle d'émission de la lumière COB : 270° porteur, 180° élargi

### Gebruikshandleiding / Mode d'emploi

Hartelijk dank voor uw aankoop! Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voor gebruik en bewaar hem op een veilige plaats. / Nous vous remercions de votre achat ! Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant utilisation et le conserver soigneusement.

Leveringsomvang: H450-lamp, USB-C-kabel  
Contenu de la livraison : lampe H450, câble USB-C



Technische gegevens / Caractéristiques techniques	
maximale lichtintensiteit / intensité lumineuse max.	COB-hooflicht 450 lumen, zijlicht 200 lumen / Lumière principale COB 450 lumens, lumière latérale 200 lumens
Afmetingen / Dimensions	310 x 32 x 31 mm
Runtime / Durée de validité	COB Max:5H; Zijlicht Max:8H / COB Max:5H; Lumière latérale Max:8H
Oplaatdij / Temps de chargement	2 Stunden / 2 hours
Lichtgevend bereik / Distance d'éclairage	COB Max: 30m; Zijlicht Max: 80m / COB Max: 30m; Lumière latérale Max: 80m
Gewicht / Poids	100 g / 100 g
Uitgangsvermogen van het witte licht / Puissance de sortie de la lumière blanche	5W
Uitgangsvermogen van de zijlamp / Puissance de sortie de la lampe latérale	2x3W
Water- en stofdicht / Étanche à l'eau et à la poussière	IPX4
Batterij / Batterie	1200mAh polymer lithium battery
Functie / Fonction COB-hooflicht, wit licht: sterk, medium / COB-hooflicht, rood licht: sterk, zijlicht, wit licht: sterk / Lumière principale COB, lumière blanche : forte, moyenne / Lumière principale COB, lumière rouge : forte, lumière latérale, lumière blanche : forte	

NL

### BEDIENINGSELEMENTEN EN ONDERDELEN

1. inductieschakelaar / 2. inductiezender / 3. gewone schakelaar / 4. zijlicht / 5. COB-licht / 6. Statusweergave / 7. inductieontvanger

### WERKING

1. De lamp wordt ingeschakeld door op schakelaar 3 (ON/OFF) te drukken. 100 % COB (5) wit licht
  2. Druk op schakelaar 3 (ON/OFF), 50 % COB (5) wit licht.
  3. Druk op schakelaar 3 (ON/OFF), 100 % COB (5) rood licht.
  4. Druk op schakelaar 3 (ON/OFF), 100 % LED (4) wit licht.
  5. Druk op schakelknop 3 (ON/OFF) om de lamp uit te schakelen.
- Druk nogmaals om de bovenstaande functies te herhalen  
Houd schakelaar 3 (ON/OFF) 2 seconden ingedrukt:  
Schakelen tussen constant wit licht en knipperend wit licht

### CONTACTLOOS INSCHAKELEN VIA IR-SENSOR

1. Druk op schakelknop 3 (ON/OFF) om de stroomtoevoer naar de koplamp in te schakelen.
2. Schakel de IR-sensor in door op sensorknop 1 (IR-sensor) te drukken.

3. Beweeg uw hand voor de sensor om de COB aan/uit te zetten.
4. Druk nogmaals op sensorknop 1 (IR sensor) om de sensorfunctie te annuleren, maar het licht te laten branden.
5. Druk nogmaals op sensorknop 1 (IR sensor) om de sensorfunctie te herstellen.
6. Druk nogmaals op schakelknop 3 om de stroomtoevoer naar de koplamp uit te schakelen.

Opmerking: De IR-sensor kan alleen worden geactiveerd als schakelaar 3 is ingedrukt (COB moet zijn ingeschakeld). Activering van de IR-sensor wordt aangegeven door de kleurverandering van de batterij-indicator 6 (groen-rood).

### SNELLE UITSCHAKELFUNCTIE

Deze functie maakt het veel gemakkelijker om een zaklamp met meerdere verlichtingsstanden uit te schakelen.  
Gebruik gewoon de gewenste verlichtingsmodus en schakel de zaklamp uit met één druk op de knop als je klaar bent. Je hoeft niet alle resterende verlichtingsstanden te doorlopen om de zaklamp uit te schakelen.

1. Zet de hoofdlamp aan.
2. Selecteer de gewenste verlichtingsmodus.
3. De snelle uitschakelfunctie wordt automatisch geactiveerd als de zaklamp 10 seconden in dezelfde verlichtingsmodus blijft.
4. Druk vervolgens nogmaals op de knop om de zaklamp automatisch uit te schakelen (slaat de andere verlichtingsmodi over).

### VEILIGHEIDSAANWIJZING

- Schijn niet rechtstreeks in de ogen, kan oogletsel veroorzaken.
- Uit de buurt van kinderen houden, geen speelgoed.
- Niet zonder toezicht opladen.
- Gebruik de lamp niet als de behuizing of oplaadkabel beschadigd is!
- Probeer de lamp niet zelf met geweld te openen. Probeer nooit zelf de lamp te repareren of de batterij te vervangen.
- Reinig de lamp alleen als deze niet is aangesloten op de oplaadkabel met een zachte, droge doek.
- Vermijd overmatige hitte, langdurig en direct zonlicht, vuur, water en vocht. Explosiegevaar!
- Raak de batterij niet aan als deze beschadigd is. Lekkende vloeistof kan chemische brandwonden veroorzaken. Als u ermee in contact komt, spoel het dan af met schoon water en raadpleeg een arts. Vermijd koste wat kost contact met de ogen!
- Plaats de lamp niet op de lichtbron wanneer deze is ingeschakeld!

### LET OP:

Gebruikte batterijen, oplaadbare batterijen en elektrische en elektronische apparatuur zijn gevaarlijk afval en moeten worden afgevoerd volgens de nationale wetgeving.

### DISCLAIMER

De voorwaarden en methoden van installatie, bediening, gebruik en onderhoud van dit product kunnen niet worden gecontroleerd door energy inside GmbH. Daarom aanvaardt energy inside GmbH geen aansprakelijkheid voor verlies, schade of kosten die voortvloeien uit of op enigerlei wijze verband houden met onjuist gebruik en onjuiste bediening. Voor zover wettelijk toegestaan, is de verplichting tot schadevergoeding, ongeacht de rechtsgrond, beperkt tot de factuurwaarde van onze hoeveelheid goederen die direct bij de gebeurtenis betrokken zijn. De gebruikelijke garantievoorzieningen zijn van toepassing. Dit betekent dat het product alleen op de juiste manier mag worden gebruikt en niet mag worden geopend.

### ©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Voor elke publicatie, verspreiding of commercieel gebruik is onze schriftelijke toestemming nodig. Alle artikelenamen en illustraties in deze gebruiksaanwijzing zijn eigendom van de betreffende fabrikant. Voor drukfouten, wijzigingen en vergissingen wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.

### VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Hierbij verklaart energy inside GmbH dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de EG-laagspanningsrichtlijn (2006/95/EG), de EMC-richtlijn (2004/108/EG) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EU).  
De gedetailleerde conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd op het volgende postadres: energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Salz, Duitsland, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-No. DE 95037264

FR

### ELÉMENTS DE COMMANDE ET PIÈCES

1. interrupteur à induction / 2. émetteur à induction / 3. interrupteur régulier / 4. lumière latérale / 5. lampe COB / 6. Affichage de l'état / 7. récepteur à induction

### UTILISATION

1. en appuyant sur le bouton 3 (ON/OFF), la lampe s'allume. Lumière blanche 100 % COB (5)
  2. appuyer sur le bouton 3 (ON/OFF), 50 % COB (5) lumière blanche
  3. appuyer sur le bouton 3 (ON/OFF), 100 % COB (5) lumière rouge
  4. appuyer sur la touche 3 (ON/OFF), 100 % LED (4) lumière blanche
  5. appuyer sur la touche 3 (ON/OFF) pour éteindre la lampe.
- Appuyez à nouveau sur cette touche pour répéter les fonctions ci-dessus.  
Maintenir le bouton 3 (ON/OFF) enfoncé pendant 2 secondes :  
Alterner entre une lumière blanche continue et une lumière blanche clignotante

### ALLUMAGE SANS CONTACT PAR CAPTEUR IR

1. en appuyant sur le bouton 3 (ON/OFF), l'alimentation électrique du projecteur est activée.
  2. en appuyant sur le bouton du capteur 1 (capteur IR), le capteur IR s'allume.
  3. lorsque vous déplacez votre main devant le capteur, le COB s'allume/ s'éteint.
  4. appuyez à nouveau sur la touche 1 (capteur IR) du capteur pour annuler la fonction du capteur mais maintenir la lumière.
  5. en appuyant à nouveau sur la touche 1 (capteur IR), la fonction de capteur est rétablie.
  6. en appuyant à nouveau sur la touche d'interrupteur 3, l'alimentation électrique de la lampe frontale est coupée.
- Remarque : le capteur IR ne peut être activé que si la touche d'interrupteur 3 a été actionnée (le COB doit être allumé). L'activation du capteur IR est indiquée par le changement de couleur de l'indicateur d'état des piles 6 (vert - rouge).

### FONCTION D'EXTINCTION RAPIDE

Cette fonction facilite considérablement l'extinction d'une lampe de poche dotée de plusieurs modes d'éclairage.  
Il suffit d'utiliser le mode d'éclairage souhaité et d'appuyer sur un seul bouton pour éteindre la lampe de poche lorsque vous avez terminé. Il n'est pas nécessaire de passer par tous les modes d'éclairage restants pour éteindre la lampe de poche.

1. allumez la lampe frontale.
2. sélectionnez le mode d'éclairage souhaité.
3. La fonction d'extinction rapide est automatiquement activée lorsque la lampe de poche reste dans le même mode d'éclairage pendant 10 secondes.
4. ensuite, une nouvelle pression sur le bouton éteint automatiquement la lampe de poche (en sautant les autres modes d'éclairage).

### CONSEIL DE SÉCURITÉ

- Ne pas éclairer directement dans les yeux, peut provoquer des lésions oculaires.
- Tenir hors de portée des enfants, pas un jouet.
- Ne pas charger sans surveillance.
- Ne pas utiliser la lampe si le boîtier ou le câble de recharge est endommagé !
- Ne pas ouvrir la lampe de son propre chef ou en forçant. N'essayez jamais de réparer la lampe ou de remplacer la batterie vous-même.
- Ne nettoyer la lampe que lorsqu'elle n'est pas connectée au câble de recharge et utiliser pour cela un chiffon doux et sec.
- Evitez une chaleur excessive, une exposition directe et prolongée au soleil, le feu, l'eau et l'humidité. Risque d'explosion !

- Si la batterie est endommagée, ne la touchez pas. Les fuites de liquide peuvent provoquer des brûlures. En cas de contact, rincer à l'eau claire et consulter un médecin. Éviter impérativement tout contact avec les yeux !  
- Ne pas poser la lampe sur la source lumineuse lorsqu'elle est allumée !

### ATTENTION:

Les piles usagées, les accumulateurs ainsi que les appareils électriques et électroniques sont des déchets spéciaux et doivent être éliminés conformément à la législation nationale.

### AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Les conditions et méthodes d'installation, de fonctionnement, d'utilisation et d'entretien de ce produit ne peuvent pas être contrôlées par energy inside GmbH. Par conséquent, energy inside GmbH n'assume aucune responsabilité pour les pertes, dommages ou coûts résultant d'une utilisation et d'un fonctionnement incorrects ou liés de quelque manière que ce soit à ceux-ci. Dans la mesure où la loi le permet, l'obligation de verser des dommages et intérêts, quel qu'en soit le motif juridique, est limitée à la valeur facturée de notre quantité de marchandises directement impliquée dans l'événement. Les conditions de garantie habituelles s'appliquent. Ainsi, le produit doit uniquement être utilisé correctement et ne doit pas être ouvert.

### ©COPYRIGHT

energy inside GmbH : toute publication, transmission ou utilisation commerciale requiert notre autorisation écrite. Tous les noms d'articles et illustrations mentionnés dans ce mode d'emploi sont la propriété du fabricant respectif. Nous déclinons toute responsabilité en cas de fautes d'impression, de modifications ou d'erreurs.

### DECLARATION OF CONFORMITY

Par la présente, energy inside GmbH déclare que ce produit est en conformité avec les exigences fondamentales et les autres dispositions pertinentes de la directive CE basse tension (2006/95/CE), de la directive CEM (2004/108/CE) et de la directive RoHS (2011/65/UE).  
La déclaration de conformité détaillée peut être demandée à l'adresse postale suivante : energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Salz, Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

energy inside GmbH  
Ludwig-Elsbett-Straße 8,  
D-97616 Salz, Germany  
www.energyinside.de  
WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

